

<<被翻译了的意象>>

图书基本信息

书名：<<被翻译了的意象>>

13位ISBN编号：9787564118976

10位ISBN编号：7564118970

出版时间：2009

出版时间：东南大学出版社

作者：义海

页数：267

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

## <<被翻译了的意象>>

### 内容概要

在20世纪80年代初期踏上新诗之路的人是有福的。

我们都没有亲身经历过胡适、郭沫若、徐志摩、闻一多他们大闹中国诗坛时的热闹景象，但是，我有幸感受到了80年代初期到中期的中国新诗的勃兴。

毫不夸张地说，那几乎是一个全民皆诗的年代；毫不夸张地说，那时20岁上下的青年人几乎个个阅读诗歌。

就像今天谁写诗多少会令人觉得奇怪那样，那时，谁要是不读点诗歌也是令人觉得奇怪的。

我正是走在这条热闹的路上，前面有舒婷、北岛、食指们开道，后面还有许多弟弟、妹妹们跟着，觉得拥有了诗歌就拥有了一切，为写出一首新作而欣喜，把发表作品看成人生的最高荣誉。

## <<被翻译了的意象>>

### 作者简介

义海，本名陈义海，江苏东台人，比较文学博士（博士后）、教授。先后就读、工作于盐城师范学院、西南师范大学、苏州大学、上海师范大学、英国沃里克大学、扬州大学等高校。

20世纪80年代初与文学结下不解之缘，专心于新诗创作、文学翻译、文学教学、文学（文化）研究。

近20年来，坚持用中、英两种文字从事文学创作，在海内外发表中文诗歌600余首；其第一本个人英文诗歌集Song of Simone and Seven Sad Songs于2005年在英国出版。

先后获得英国沃里克大学40周年校庆英文诗歌竞赛第二名、英国领事馆英文诗歌竞赛第一名。

同时，他还翻译出版了大量的外国诗歌及西方古典名著，先后翻译出版过葡萄牙、美国、英国等国诗歌，以及《傲慢与偏见》、《鲁滨逊漂流记》、《苔丝》等世界名著。

这是他的第一本个人中文诗歌集。

诗歌与学术让他生存于强烈的感性和强烈的理性的张力当国。

作为学者，他主要致力于中外文学文化关系研究和教学，特别在基督教与儒家文化研究领域成果丰硕，在国内外发表成果多种。

主要学术专著有《明清之际：异质文化交流的一种范式》（2007）等。

系江苏省高等学校优秀青年骨干教师，江苏省高校中青年学术带头人。

## &lt;&lt;被翻译了的意象&gt;&gt;

## 书籍目录

第一辑 描写献诗方向独自歌唱描写地图而已夜晚古今翻译苍老落日下死鱼死鸟裸体黎明秋雨秋禅新奥尔良，或忘忧城第二辑 语词对语言的种种看法水中的单词水中的玻璃一堵墙从我的体内砌了过去海德公园的两片嘴唇把那个字母放在我的舌头上火车从山中开过吹口哨的人我用石头敲打空山的空书斋寒流水之湄花之死船之死酒与词蟑螂重要鸟语花香家病词小东西（28首）第三辑 我的时间我要到很远的地方去在三月死去是不合适的把香烟抽成灰烬的样子我在灯光下一坐下阴影也是阳光的一种孤独的椅子平凡的日子怀念八十年代初的月光阳光下夜歌旗帜影子有一个孤独走过的路严冬之旅感谢你在二十世纪的末年还在读我的诗篇我的时间已经不大了第四辑 非此非彼不伦不类我满嘴乌云变质的手表不幸的碎片红色的小梦有伴奏的中心时间的碎片蚊子和我的梦油画中的夜晚一个精神病患者的夜晚记事抄籍活页速写十行达达SOW.C.WilliamsSilvia Plath，或碎片第五辑 与柏拉图共饮朗诵一个人丁香女子菊花姑娘我曾经爱过一个叫丁香的姑娘我把夜晚摆放得整整齐齐风。我数不清她有多少手指我听见了你的脚步声海边的日子紫丁香纯情情歌小爱人（之一）小爱人（之二）小爱人（之三）小爱人（之四）小爱人（之五）小爱人（之六）水中的诞生——水的女儿（之一）水意——水的女儿（之二）风在河边喝水——水的女儿（之三）水中的等待——水的女儿（之四）水无边——水的女儿（之五）第六辑 西莱纳之歌（51首选19）春天女子流浪生病新娘晶莹名字消息等待相见怀念冬天山谷睡梦忧伤大爱雪天想象颂诗诗歌人生路（代后记）

<<被翻译了的意象>>

章节摘录

黎明 夜已经很深了 天上只剩下五颗星星了 谁在远处哭泣 是一支笔 夜已经很  
深了 天上只剩下四颗星星了 谁在远处挨饿 是一张纸 夜已经很深了 天上只剩下三  
颗星星了 谁在远处无语 是一支烟 夜已经很深了 天上只剩下两颗星星了 谁在远处  
等待 是一把椅子 夜已经很深了 天上只剩下一颗星星了 谁在远处孤独 是十颗指头  
没有夜可言了 天上已没有一颗星星了 谁在远处徘徊 是一个人

<<被翻译了的意象>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>